



บริษัท รินนญา จำกัด
RINNAYA CO.,LTD.

15/6 ซอยช่างอากาศอุทิศ 5 แยก 6 แขวงดอนเมือง
เขตดอนเมือง กรุงเทพมหานคร 10210

15/6, Soi Chang Akat Uthit 5 Yeak 6, Don Mueang,Don Mueang Bkk 10210

ใบอนุญาต 11/11213

☎ 092-895-6245



@rinnayatour



sales.rinnaya@gmail.com



EAST EUROPE

Germany Czech Hungary Austria



9 DAYS 6 NIGHTS



FEB - JUN 2025

START

85,900

มิวนิค • ไลพ์ซิจ • เวททิง
เข้าชมปราสาทนอยชวานสไตน์ • โรเซนไวน์
ซอลส์บิวรี่ • อัลส์สตีทท์ • จุดชมวิว Sky Walk • เซนต์วูฟกิง
เซนต์ คอลมลอพ • ปราสาทครุมลอพ • กรุงปารีส
เข้าชมปราสาทปารีส • สะพานชาร์ลส์ • หอนาฬิกาดาราศาสตร์
บราติสลาวา • กรุงเวียนนา • เข้าชมพระราชวังเฮินรุนน์
สวนสาธารณะสตัดปาร์ค • ถนนคาร์ทเนอร์ • Outlet Parndorf
กรุงบูดาเปสต์ • คาสเซิลฮิลล์ • ฮีโรสแควร์ • กรุงบูดาเปสต์
ส่องเรือชมวิวทิวทัศน์สองฟากฝั่งแม่น้ำดานูบ

EAST EUROPE 9 DAYS QR



FEB-JUN 2025

HIGHLIGHT

- เข้าชม ปราสาทนอยชวานสไตน์
- ขึ้นจุดชมวิว Sky Walk ชม หมู่บ้านอัลต์สตัดท์
- ชมความสวยงามของ “ปราสาทครุมลอฟ”
- เข้าชม ความยิ่งใหญ่ของ “ปราสาทปราก”
- เข้าชม “สวนมิราเบลล์” (Mirabell Garden)
- เข้าชม “พระราชวังเซินบรุนน์”
- ช้อปปิ้ง “Outlet Parndorf”
- ช้อปปิ้ง สินค้าแบรนด์เนม “ถนนคาร์ทเนอร์”
- ล่องเรือชมวิวทิวทัศน์สองฟากฝั่งแม่น้ำดานูบ

• บินลง มิวนิค - กลับ บูดาเปสต์

• บินลง เช้า - กลับ เย็น เที่ยวครบ สบายๆ ไม่เหนื่อย

• ไม่รวมวีซ่า

เริ่มต้น

85,900.-

เมนูพิเศษ!!

ขาหมูเยอรมัน, ปลาเทราต์อบสไตล์ยุโรป, MIX GRILL
ซีโรงหมูอบสไตล์เวียนนา, อาหารไทย, อังการียนก๊วยลาซซูป

วันที่ ทำอากาศยานสุวรรณภูมิ • โดฮา

- 17.00 น. สมาชิกทุกท่านพร้อมกัน ณ ทำอากาศยานสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างประเทศชั้น 4 เคาร์เตอร์สายการบินกาตาร์แอร์เวย์(เคาเตอร์ Q) เจ้าหน้าที่คอยดูแลเช็คอินสัมภาระและบัตรที่นั่งบนเครื่อง
- 20.00 น. ออกเดินทางสู่มิวนิค โดยสายการบินกาตาร์แอร์เวย์ เที่ยวบินที่ QR835
- 23.00 น. เดินทางถึงกรุงโดฮา ประเทศกาตาร์ เพื่อแวะเปลี่ยนเที่ยวบิน ให้ท่านเดินทางพักผ่อนช้อปปิ้งในสนามบินที่มีร้านค้าปลอดภาษีมากมาย

วันที่2 มิวนิค • โอเบอร์อามาเกา • เอททัล • เข้าชมปราสาทนอยชวานสไตน์ • โรเซนไฮม์

01.50 น. ออกเดินทางสู่มิวนิค โดยสายการบินกาตาร์แอร์เวย์ เที่ยวบินที่ QR059

07.00 น. เดินทางถึงสนามบินมิวนิค ประเทศเยอรมนี หลังผ่านการตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากรแล้ว

นำท่านออกเดินทางมุ่งหน้าสู่ “เมือง โอเบอร์อามาเกา” “Oberammergau” เมืองเล็กๆ ตัวเมืองยังคงงามด้วยภาพเขียนสีบนผนังบ้านเรือนที่เกี่ยวกับคริสต์ศาสนาทั่วทั้งเมืองมีร้านรวงเล็กๆที่จำหน่ายสินค้าของที่ระลึกสำหรับศาสนิก เก็บภาพประทับใจกับบรรยากาศที่คลาสสิกจากนั้นนำท่านออกเดินทางมุ่งหน้าสู่ “เมืองโฮเซนชวานเกา” ในแคว้นบาวาเรียของเยอรมนี จากนั้นนำท่านออกเดินทางสู่ “เมืองเอททัล” (Ettal) นำท่านเข้าชมมหาวิหารเอททัล Kloster Ettal ได้รับการขึ้นทะเบียน UNESCO สำนักสงฆ์แห่งนี้ก่อตั้งเมื่อ ค.ศ. 1330 ตรงกับวันสมโภชประจำปีของนักบุญวิทาลิสแห่งมิลาน (Vitalis of Milan) โดยพระเจ้าหลุยส์ที่ 4 แห่งจักรวรรดิโรมันอันศักดิ์สิทธิ์



เที่ยง บริการอาหารมื้อกลางวัน ณ ภัตตาคาร เมนูพิเศษ!! ขาหมูเยอรมันเสิร์ฟพร้อมเบียร์เยอรมันรสเลิศ

บ่าย นำท่านนั่งรถมินิบัสขึ้นสู่ที่ตั้งของ “ปราสาทนอยชวานสไตน์” (กรณีอากาศไม่เอื้ออำนวยเพื่อความปลอดภัยของผู้เดินทาง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการนำท่านเดินเท้าขึ้นแทน) นำท่าน “เข้าชมปราสาทนอยชวานสไตน์” ซึ่งเป็นปราสาทตั้งอยู่ในเทือกเขาแอลป์ สร้างในสมัยพระเจ้าลูดวิกที่ 2 แห่งบาวาเรีย ในช่วง ค.ศ. 1845-86 เป็นปราสาทที่งดงามมากที่สุดอีกแห่งหนึ่งของโลก ตัวปราสาทตั้งอยู่บน



บนหินผาขนาดใหญ่ยักษ์ สูงกว่า 200 เมตร เหนือเกาะแก่งของแม่น้ำพอลล์ท เป็นปราสาทหลังใหญ่สีขาว ตั้งอยู่กลางป่าเขาลำเนาไพร ที่ซึ่งมีสีสันแปลกแปลง แตกต่างไปในแต่ละฤดูกาลได้ ปราสาทหลังนี้ เพิ่งได้รับขนานนามว่า “นอยชวานชไตน์” ก็เพียงภายหลังจากที่ กษัตริย์ลูโดวิกที่ 2 ได้เสด็จสวรรคตแล้วในปี 1886 แม้กระทั่งราชาการ์ตูนอย่าง “วอลท์ดิสนีย์” ยังได้จำลองแบบปราสาทแห่งนี้ไปเป็นปราสาทในเทพนิยาย อันเปรียบเสมือนสัญลักษณ์ของดิสนีย์แลนด์ ****กรณีคิวการเข้าชม ปราสาทนอยชวานชไตน์เต็ม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการนำท่านไปถ่ายรูปคู่กับปราสาทนอยชวานชไตน์ (ภายนอก) และนำท่านเข้าชม ปราสาทโฮเซนชวานเกาแทน**** นำท่านเดินทางสู่ “เมืองโรเซนไฮม์”

ค่ำ บริการอาหารมื้อค่ำ ณ ภัตตาคาร จากนั้นนำท่านเดินทางเข้าสู่ที่พัก

พักที่ : **TRYP by Wyndham Rosenheim หรือที่พักระดับใกล้เคียง**

วันที่ **โรเซนไฮม์ • ซอลส์เบอร์ก • ฮัลล์สตัดท์ • จุดชมวิว Sky Walk • เซนต์วูฟกิง**

เช้า บริการอาหารมื้อเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านออกเดินทางสู่ “เมืองซอลส์เบอร์ก” (Salzburg) นำท่านเดินทางตามเส้นทางของภาพยนตร์ชื่อดัง “เดอะซาวนด์ ออฟ มิวสิก” ชมความสวยงามตามธรรมชาติ ระหว่างทาง นำท่านเข้าสู่ “เมืองซอลส์เบอร์ก” เมืองที่มีขนาดใหญ่เป็นอันดับสี่ของประเทศ ออสเตรีย เมืองแห่งนี้เต็มไปด้วยศิลปะแบบ บารอก จนได้ชื่อว่าเป็นนครหลวงแห่งศิลปะ บารอก เป็นเมืองเกิดของคีตกวีเอกของโลก โวล์ฟกัง อมาเดอุส โมซาร์ท (Wolfgang Amadeus Mozart) และเป็นสถานที่ถ่ายทำ ภาพยนตร์อมตะเรื่อง The Sound of Music และได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกโดย องค์การยูเนสโก เมื่อปี ค.ศ. 1997



เที่ยง บริการอาหารมื้อกลางวัน ณ ภัตตาคาร
พื้นเมืองเมนูพิเศษ ปลาเทราสส์อบ เสริฟทั้งตัว
พร้อมเครื่องดื่ม

บ่าย นำท่านออกเดินทางสู่ “หมู่บ้านฮัลล์สตัดท์” (Hallstatt) หมู่บ้านน่ารักริมฝั่งทะเลสาบ ฮัลล์สตัดท์ นำท่านชมเมืองฮัลล์สตัดท์ เมืองที่ตั้งอยู่ใจกลางดินแดนแห่งเทพนิยาย “ชาลสแกมแมร์กูท” จุดตั้งพลอยเม็ดงาม



ประดับอยู่เชิงเขา “คัลชไตน์” ดินแดนที่ทรงคุณค่าทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม ครอบคลุมอาณาบริเวณ เมือง ฮัลล์สตัดท์, โกเซา, โอเบิร์ทราวน์ และบาดกอยแซร์น รวมกันเป็นศูนย์กลางของ “อินเนอร์ซาลสแกมเมอร์กูท”

ดินแดนซึ่งมีวัฒนธรรมสืบทอดต่อกันมา นานถึง 3,500 ปี หมู่บ้านในบริเวณนี้ร่ำรวย เพราะเหมืองเกลือที่ทำกันมาตั้งแต่สมัยกลาง ของยุคสำริดช่วยสร้างความเจริญให้ท้องถิ่น นำท่านเที่ยวชมสถาปัตยกรรมที่มีเสน่ห์ โดยเฉพาะตัวด้วยการตกแต่งบ้านด้วยงานไม้ และวิถีชีวิตชาวเมืองท้องถิ่นที่ยังคงยึดติดกับ จารีตประเพณีดั้งเดิม หัวหน้าทัวร์จะนำท่าน เดินผ่านตัวเมืองไปสู่จุดชมวิวที่อยู่ท้าย



หมู่บ้านระหว่างทางผ่านชมบ้านเรือนและร้านขายของที่ระลึกมากมาย (บริเวณจุดชมวิวขอความกรุณาทุกท่านไม่ส่งเสียงดังหรือเข้าไปถ่ายรูปในบริเวณบ้านของคนท้องถิ่น)จากนั้นนำท่านสู่จุดชมวิว Sky Walk ที่สามารถมองเห็น ทะเลสาบฮัลล์สตัดท์และตัวเมืองได้อย่างชัดเจน นำท่านออกเดินทางสู่ หมู่บ้าน เซนต์วูล์ฟกัง ตั้งอยู่ริมทะเลสาบวูล์ฟกัง Wolfgangsee เป็นทะเลสาบที่เกิดจากการละลายของธารน้ำแข็งซึ่งตั้งอยู่ในหุบเขาทางตะวันตกในรัฐซาลซ์บูร์ก อยู่ในเขตมรดกโลกซัลทซ์คัมเมอร์กูท ทะเลสาบแห่งนี้ตั้งชื่อนักบุญวูล์ฟกัง แห่ง เรเกนส์บูร์ก ผู้ริเริ่มสร้างโบสถ์แห่งแรกของเมืองนี้ ทะเลสาบแห่งนี้แบ่งออกเป็นสองตอนคือตะวันออกและตะวันตก

ค่า บริการอาหารมื้อค่ำ ณ ภัตตาคาร / จากนั้นนำท่านเดินทางเข้าสู่ที่พัก

พักที่ : Scalaria hotel saint wolfgang หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันที่ 4 เซนต์วูล์ฟกัง • เซสกี คูลมดอฟ • ปราสาทครุมดอฟ • กรุงปราก

เช้า บริการอาหารมื้อเช้า ณ ห้องอาหารของ โรงแรมที่พัก

นำท่านออกเดินทางสู่ “เมืองเซสกี คูลมดอฟ” (Cesky Krumlov) เมืองมรดกโลก เป็นเมืองขนาดเล็กในภูมิภาค โบฮีเมียใต้ของสาธารณรัฐเช็กมีชื่อเสียงจาก สถาปัตยกรรมและศิลปะของเขตเมืองเก่า และปราสาทครุมดอฟซึ่งเขตเมืองเก่านี้ได้รับการขึ้นทะเบียนจากยูเนสโกให้เป็นมรดกโลก



เที่ยง บริการอาหารมื้อกลางวัน ณ ภัตตาคาร
พื้นเมือง Mix Grill อร่อยจุใจกับเนื้อสัตว์ 3
ชนิด(หมู ไก่ ปลา)

บ่าย จากนั้นนำท่านชมเมืองเซสกี คูลมดอฟ ด้วย

ทำเลที่ตั้งของตัวเมืองที่มีน้ำล้อมรอบทำให้กลายเป็นปราการที่สำคัญในการป้องกันข้าศึกในอดีตเคยเป็นศูนย์กลางด้านการปกครองการศึกษาคดีและการจัดเก็บภาษี ต่อมาในปี ค.ศ. 1963 ได้รับการประกาศว่าเป็นเมืองที่ได้รับการอนุรักษ์และภายหลังจากการเปลี่ยนแปลงทางสังคมของประเทศ ในตอนปลายปี ค.ศ. 1989 ได้มีการบูรณะอาคารและปราสาทครั้งใหญ่โดยยังคงรักษารูปแบบเดิมไว้อย่างน่าชื่นชม จากประวัติศาสตร์ที่ยาวนาน มีความสำคัญและโดดเด่นในการอนุรักษ์สถาปัตยกรรมอันทรงคุณค่า ทำให้องค์การยูเนสโกได้ขึ้นทะเบียนเมืองครุมลอฟให้เป็นเมืองมรดกโลกในปี ค.ศ. 1992 นำท่านชมความสวยงามของ “ปราสาทครุมลอฟ” (Cesky Krumlov Castle) เป็นปราสาทที่ใหญ่เป็นอันดับสองของสาธารณรัฐเช็ครองจากปราสาทปราก นำท่านออกเดินทางสู่ “กรุงปราก” (Prague) เมืองหลวงของสาธารณรัฐเช็ก ซึ่งตั้งอยู่ริมสองฟากฝั่งแม่น้ำวัลตา

ค่ำ บริการอาหารมื้อค่ำ ณ ภัตตาคารอาหารไทยรสเลิศ จากฝีมือเชฟจากเมืองไทย

พักที่ : [Clarion Congress Hotel Prague](#) หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันที่ [กรุงปราก • เข้าชมปราสาทปราก • สะพานชาร์ลส์ • หอนาฬิกาดาราศาสตร์ • บราติสลาวา](#)

เช้า บริการอาหารมื้อเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านเข้าชมความยิ่งใหญ่ของ “ปราสาทปราก” ซึ่งถูกสร้างขึ้นในปีค.ศ. 885 โดยเจ้าชายบริโวจเดิมในสมัยกลางเคยเป็นที่ประทับของกษัตริย์สมัยต่างๆ ในจักรวรรดิโบฮีเมีย ปัจจุบันนี้ได้ถูกใช้เป็นทำเนียบรัฐบาลและเป็นที่พำนักของประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเช็ก นำท่านเดินทางเข้าสู่ศูนย์กลางของปราสาทที่แวดล้อมไปด้วยโบราณสถานเก่าแก่อายุกว่า 650ปี ชมความใหญ่โตโอ้อ่างของ “มหาวิหารเซนต์วิตัส” โบสถ์เก่าแก่สไตล์โกธิคที่สร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1929 เป็นมหาวิหารอันศักดิ์สิทธิ์ที่มีคุณค่าอย่างยิ่งของชาวเช็กๆ ทุกคน เนื่องจากใช้เป็นที่เก็บพระศพของกษัตริย์พระองค์ต่างๆ อีกทั้งยังเป็นที่เก็บมงกุฎเพชรที่ทำขึ้นในสมัยพระเจ้าชาร์ลส์ที่ 4 จากนั้นนำท่านเดินทางเข้าสู่เขตเมืองเก่า



เที่ยง บริการอาหารมื้อกลางวัน ณ ภัตตาคาร

บ่าย นำท่านชม “สะพานชาร์ลส์” สะพานสัญลักษณ์ของกรุงปราก ที่สร้างข้ามแม่น้ำวัลตาในช่วงศตวรรษที่ 14 ด้วยสถาปัตยกรรม

แบบโกธิค ตลอดราวสะพานมีประติมากรรมหิน ทราयरูปปั้นของนักบุญต่างๆ ถึง 30 รูป ชม “จัตุรัสเมืองเก่าสตาร์เมสโต” บริเวณโคยรอบ ล้วนเป็นอาคาร และวิหารเก่าแก่อายุกว่า 600 - 700 ปี ที่มีความงดงามโดดเด่น ชม “อนุสาวรีย์ยานฮุส” ผู้นำฝ่ายปฏิรูปศาสนาซึ่งถูกกล่าวหาว่าเป็นพวกนอกรีตและถูกเผาทั้งเป็น ชม “หอนาฬิกาดาราศาสตร์” ที่ทุกๆ 1 ชั่วโมงจะมีตุ๊กตาสาวกพระคริสต์ (12 Apostles) ออกมาเดินผ่านหน้าต่างเล็กๆ ด้านบน ได้เวลาอันควร นำท่านออกเดินทางมุ่งหน้าสู่ เมืองบราติสลาวา

ค่ำ [บริการอาหารมื้อค่ำ ณ ภัตตาคาร](#)

พักที่ : [Hotel Bratislava หรือที่พักระดับใกล้เคียง](#)

วันที่6 [บราติสลาวา • กรุงเวียนนา • เข้าชมพระราชวังเชินบรุนน์](#) [สวนสาธารณะสตัด์ปาร์ก • ถนนคาร์ทเนอร์](#)

เช้า [บริการอาหารมื้อเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก](#)

นำท่านออกเดินทางสู่ “กรุงเวียนนา” (Vienna) ผ่านชม “ถนนวงแหวน ” Ring Strasse ผ่านชม โรงอุปรากร (โอเปราเฮาส์), พระราชวังฮอฟบวร์ก, อาคารรัฐสภา,

ศาลาว่าการ, มหาวิทยาลัยเวียนนา, โบสถ์ประจำเมือง, ศาลสูง ฯลฯ นำท่านเข้าชม “พระราชวังเชินบรุนน์” (Schonbrunn Palace) พระราชวังฤดูร้อนอันยิ่งใหญ่ของราชวงศ์ฮับสบูร์กที่ถูกสร้างขึ้นในปลายศตวรรษที่ 17 โดยพระประสงค์ของ “พระนางมาเรียเทเรซ่า” จักรพรรดินีแห่งจักรวรรดิโรมัน ด้านหลังของพระราชวังในอดีตในอดีตนั้นพระราชินีฝรั่งเศส มาริอังตัวเนต ได้เคยใช้ชีวิตช่วงวัยเด็ก ณ พระราชวังแห่งนี้ และโมสาร์ทยังเคยมาบรรเลงดนตรี จักรพรรดินิโปเลียนเคยได้เสด็จมาประทับอยู่กับพระราชโอรสของพระองค์ ชมความงดงามอันวิจิตรตระการตาภายในห้อง อาทิ ห้องทรงงาน ห้องบรรทม ห้องเกลลอรี่, ห้องมิลเลียน, ไชนิสตรูม ห้องบอลรูม ใช้จัดงานเต้นรำ หรือแสดงดนตรี ปัจจุบันยังมีการใช้งานอยู่เป็นครั้งคราว ฯลฯ



นำท่านออกเดินทางสู่ “สวนสาธารณะสตัด์ปาร์ก” สวนสาธารณะอันร่มรื่นใจกลางเมือง ชม “อนุสาวรีย์ โยฮัน สเตราส์ จูเนียร์” Johann Strauss ศิลปินที่มีชื่อเสียงก้องโลก นำท่านเข้าสู่ “ถนนคาร์ทเนอร์” ย่านถนน



เที่ยง [บริการอาหารมื้อกลางวัน ณ ภัตตาคาร](#)

บ่าย นำท่านออกเดินทางสู่ “สวนสาธารณะสตัด์ปาร์ก” สวนสาธารณะอันร่มรื่นใจกลางเมือง ชม “อนุสาวรีย์ โยฮัน สเตราส์ จูเนียร์” Johann Strauss ศิลปินที่มีชื่อเสียงก้องโลก นำท่านเข้าสู่ “ถนนคาร์ทเนอร์” ย่านถนน

การค้าที่ตั้งอยู่ใจกลางเมือง มีห้างสรรพสินค้าและร้านค้าต่างๆ มากมาย ชม “โบสถ์เซนต์สตีเฟน” St.Stephen Cathedral เป็นโบสถ์เก่าแก่สร้างในศิลปะโกธิกตั้งแต่คริสต์ศตวรรษที่ 13 ถือเป็นโบสถ์คู่บ้านคู่เมืองของประเทศออสเตรีย

คำ บริการอาหารมือค่ำ ณ ภัตตาคาร เมนูพิเศษซี่โครงหมูอบสไตล์เวียนนา

พักที่ : Simm’s Hotel หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันที่7 เวียนนา • Outlet Parndorf • กรุงบูดาเปสต์ • คาสเซิลฮิลล์ • ฮีโรสแควร์

เช้า บริการอาหารมือเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านออกเดินทางเข้าสู่ “Outlet Parndorf” ให้ท่าน ได้มีเวลาเลือกซื้อสินค้าแบรนด์เนมมากมายในราคาพิเศษ เช่น



Lacoste, Samsonite, McGregor, Prada, New Balance, Hallhuber, Gucci, Michael Kors, Guess, Polo Ralph Lauren, Geox, Bally, Armani, Burberry, Camel, Timberland, Vans, Levi’s, Diesel, Nike, Adidas ฯลฯ จากนั้นนำท่านออกเดินทางสู่ “กรุงบูดาเปสต์” (Budapest) เมืองหลวงของประเทศฮังการี เมืองที่มีแม่น้ำดานูบไหลผ่านกลางเมือง

เที่ยง อิสระอาหารกลางวันเพื่อความสะดวกในการช้อปปิ้ง

บ่าย นำท่านเดินทางขึ้นสู่ “คาสเซิลฮิลล์” ชม “ป้อมพิซเซอร์แมนบาสเตียน” ที่สร้างขึ้นเพื่อระลึกถึงความกล้าหาญของชาวประมงผู้เสียสละชีวิตเพื่อปกป้องบ้านเมืองในช่วงที่ถูกมองโกลรุกรานในปี ค.ศ.1241-1242 ชม “อนุสาวรีย์ของพระเจ้าสตีเฟน” ปฐมกษัตริย์ของชาวแมกยาร์ทรงม้าเด่นเป็นสง่าอยู่หน้าป้อมปราการ ชม “อนุสาวรีย์แห่งศหัสวรรษ” หรือ “ฮีโรสแควร์” ที่สร้างขึ้นเพื่อเฉลิมฉลองการก่อตั้งอาณาจักรฮังการีครบรอบ 1,000 ปี



คำ บริการอาหารมือค่ำ ณ ภัตตาคาร “เมนูพิเศษกุลาต ฮังการีเย็น”

พักที่ : Danubius Hotel Astoria City Center Hotel หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันที่ 8

กรุงบูดาเปสต์ • ล่องเรือชมวิวทิวทัศน์สองฟากฝั่งแม่น้ำดานูบ • เดินทางกลับ

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านล่องเรือชมวิวทิวทัศน์สองฟากฝั่งแม่น้ำดานูบ ชม “อาคารรัฐสภาที่สวยงามที่สุดของยุโรป” สัญลักษณ์ของประเทศ อาคารนี้ถูกสร้างแบบนีโอโกธิคอันโดดเด่น ชมอาคารบ้านเรือนสถาปัตยกรรมเก่าแก่คู่บ้านคูเมือง และชีวิตความเป็นอยู่ของผู้คนสองฟากฝั่งแม่น้ำดานูบที่สวยงามเกินคำบรรยาย(*กรณีไม่รอบการเดินทางเรือ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการนำท่านไปถ่ายรูปคู่กับอาคารรัฐสภาภายนอกแทน)



16.35 น. เhierฟ้าสู่กรุงโดฮาโดยสายการบิน QATAR AIRWAYS เที่ยวบินที่ QR200

22.45 น. เดินทางถึงประเทศการ์ตาร์ ให้ท่านแวะพักผ่อนเปลี่ยนเครื่อง

วันที่ 9

กรุงเทพฯ

02.00 น. เhierฟ้าสู่กรุงเทพฯ... โดยสายการบิน QATAR AIRWAYS เที่ยวบินที่ QR836

13.10 น. เดินทางถึงกรุงเทพฯ... โดยสวัสดิภาพพร้อมความประทับใจ

หมายเหตุ โปรแกรมการเดินทางอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม เนื่องจากสภาพ ลม ,ฟ้า , อากาศ,การล่าช้าอันเนื่องมาจากสายการบิน และสถานการณ์ในต่างประเทศที่ทางคณะเดินทางในขณะนั้น เพื่อความปลอดภัยในการเดินทาง โดย บริษัทฯ ได้มอบหมายให้ หัวหน้าทัวร์ผู้นำทัวร์ มีอำนาจตัดสินใจ ณ ขณะนั้นทั้งนี้การตัดสินใจ จะคำนึงถึงผลประโยชน์ของหมู่คณะเป็นสำคัญ

อัตราค่าบริการ

กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่ พักห้องละ 2 ท่าน	เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี พักกับผู้ใหญ่ 1 ท่าน	เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี พักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน (เสริมเตียง)	พักเดี่ยว
01-09 ก.พ. 2568	85,900	85,900	85,900	24,000
08-16 ก.พ. 2568	85,900	85,900	85,900	24,000
08-16 มี.ค. 2568	85,900	85,900	85,900	24,000
22-30 มี.ค. 2568	85,900	85,900	85,900	24,000
01-09 เม.ย. 2568	89,900	89,900	89,900	24,000
19-27 เม.ย. 2568	89,900	89,900	89,900	24,000
03-11 พ.ค. 2568	89,900	89,900	89,900	24,000
17-25 พ.ค. 2568	89,900	89,900	89,900	24,000
01-09 มิ.ย. 2568	89,900	89,900	89,900	24,000
21-29 มิ.ย. 2568	89,900	89,900	89,900	24,000

* คณะออกเดินทางได้เมื่อมีจำนวนผู้เดินทางครบ 25 ท่านเท่านั้น *

** ต้องการเดินทางโดยชั้นธุรกิจ (Business Class) กรุณาสอบถามราคาเพิ่มเติมจากเจ้าหน้าที่บริษัทฯ **

อัตราค่าบริการนี้รวม

- ค่าตั๋วเครื่องบินชั้นประหยัด ไป-กลับ กรุงเทพฯ-มิวนิค // บูดาเปสต์-กรุงเทพฯ (หรือสลับประเทศลงก่อน-หลัง)
- ค่ารถปรับอากาศเที่ยวตามระบุไว้ในรายการ พร้อมคนขับรถที่ชำนาญเส้นทาง กฎหมายในยุโรปไม่อนุญาตให้คนขับรถเกิน 12 ชม./วัน
- โรงแรมที่พักตามระบุหรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน โรงแรมส่วนใหญ่ในยุโรปจะไม่มีเครื่องปรับอากาศ เนื่องจากอยู่ในแถบที่มีอุณหภูมิต่ำและราคาโรงแรมจะปรับขึ้น 3-4 เท่าตัว หากวันเข้าพักตรงกับงานเทศกาล เทศแฟร์หรือการประชุมต่างๆ อันเป็นผลทำให้ต้องมีการปรับเปลี่ยนย้ายเมือง โดยคำนึงถึงความเหมาะสมเป็นหลัก
- ค่าอาหารที่ระบุในรายการ ให้ท่านได้ลิศรสกับอาหารท้องถิ่นในแต่ละประเทศ
- ค่าบริการนำทัวร์โดยหัวหน้าทัวร์ผู้มีประสบการณ์นำเที่ยวให้ความรู้ และคอยดูแลอำนวยความสะดวกตลอดการเดินทาง
- ค่าประกันอุบัติเหตุในการเดินทางวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท (ตามเงื่อนไขกรมธรรม์) หากท่านอายุเกิน 75 ปี หรือไม่ได้เดินทางไปและกลับพร้อมกรุ๊ป ท่านต้องซื้อประกันเดี่ยวเพิ่ม

อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % และค่าภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3 %

2. ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ วันละ 100 บาท / ท่าน (900 บาท)
3. ค่าทิปพนักงานขับรถตลอดการเดินทาง ท่านละ 2 ยูโรต่อวัน / (14 ยูโร)
4. ค่าธรรมเนียมในการยื่นวีซ่ายุโรปหรือกลุ่มเชงเก้นวีซ่า และค่าธรรมเนียมวีซ่า ทางสถานทูตไม่เกินให้ท่าน ไม่ว่าท่านจะผ่านการพิจารณาหรือไม่ก็ตาม(7,000.-)
5. ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด ค่าเครื่องดื่มและอาหารนอกเหนือจากที่ระบุในรายการ
6. ค่าฝากฝังของภาน้ำมันที่ทางสายการบินแจ้งเปลี่ยนแปลงกะทันหัน

เงื่อนไขการสำรองที่นั่ง และการชำระเงิน

1. กรุณาจองล่วงหน้าพร้อมชำระงวดแรก 60,000 บาท เมื่อจอง พร้อมส่งสำเนาหน้าหนังสือเดินทาง Passport มายังบริษัทฯ และค่าใช้จ่ายส่วนที่เหลือกรุณาชำระก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 20 วัน มิฉะนั้นจะถือว่าท่านยกเลิกการเดินทาง
2. เนื่องจากรายการทัวร์นี้เป็นแบบเหมาจ่ายเบ็ดเสร็จ หากท่านสละสิทธิ์การใช้บริการใดๆตามรายการ หรือถูกปฏิเสธการเข้า และออกประเทศไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินในทุกกรณี
3. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยกเลิกการเดินทางก่อนล่วงหน้า 10 วัน ซึ่งจะเกิดขึ้นได้ก็ต่อเมื่อไม่สามารถทำรูปได้อย่างน้อย 15 ท่าน และหรือ ผู้ร่วมเดินทางในคณะไม่สามารถผ่านการพิจารณาวีซ่าได้ครบ 15 ท่าน ซึ่งในกรณีนี้ ทางบริษัทฯ ยินดีคืนเงินให้ทั้งหมดหักค่าธรรมเนียมวีซ่า หรือจัดหาคณะทัวร์อื่นให้ ถ้าท่านต้องการ
4. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุจำเป็น สุดวิสัย จน ไม่อาจแก้ไขได้ และจะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณีที่สูญหาย สูญเสียหรือได้รับบาดเจ็บ ที่นอกเหนือความ รับผิดชอบของหัวหน้าทัวร์และเหตุสุดวิสัยบางประการเช่น การนัดหยุดงาน ภัยธรรมชาติ การจลาจล ต่างๆ
5. เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นการชำระผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆของบริษัทฯ ที่ได้ระบุไว้โดยทั้งหมด

หมายเหตุ

1. บริษัทฯ จะทำการยื่นวีซ่าของท่านก็ต่อเมื่อในขณะมีผู้สำรองที่นั่งครบ 15 ท่าน และได้รับคิวการตอบรับจากทางสถานทูต เนื่องจากบริษัทฯ จะต้องใช้เอกสารต่างๆที่เป็นกรุปในการยื่นวีซ่า อาทิ ตัวเครื่องบิน ห้องพักที่คอนเฟิร์มมาจากทางยุโรป ประกันการเดินทาง ฯลฯ ทางท่านจะต้องรอให้คณะครบ 15 ท่าน จึงจะสามารถยื่นวีซ่าให้กับทางท่านได้อย่างถูกต้อง
2. หากในช่วงที่ท่านเดินทางคิววีซ่ากรุปในการยื่นวีซ่าเต็ม ทางบริษัทต้องขอสงวนสิทธิ์ในการยื่นวีซ่าเดี่ยว ซึ่งทางท่านจะต้องเดินทางมายื่นวีซ่าด้วยตัวเอง ตามวัน และเวลานัดหมายจากทางสถานทูต โดยมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทคอยดูแล และอำนวยความสะดวก
3. เอกสารต่างๆที่ใช้ในการยื่นวีซ่าท่องเที่ยวทวีปยุโรป ทางสถานทูตเป็นผู้กำหนดออกมา มิใช่บริษัททัวร์เป็นผู้กำหนด ท่านที่มีความประสงค์จะยื่นวีซ่าท่องเที่ยวทวีปยุโรป กรุณาจัดเตรียมเอกสารให้ถูกต้อง และครบถ้วนตามที่สถานทูตต้องการ เพราะจะมีผลต่อการพิจารณาวีซ่าของท่าน บริษัททัวร์เป็นแต่เพียงตัวกลาง และอำนวยความสะดวกในการยื่นวีซ่าเท่านั้น มิได้เป็นผู้พิจารณาว่าวีซ่าให้กับทางท่าน

4. กรณีวีซ่าที่ท่านยื่นไม่ผ่านการพิจารณา และคณะสามารถออกเดินทางได้ ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้นดังต่อไปนี้

- ค่าธรรมเนียมการยื่นวีซ่าและค่าดำเนินการ ทางสถานทูตจะไม่คืนค่าธรรมเนียมใดๆทั้งสิ้นแม้ว่าจะผ่านหรือไม่ผ่านการพิจารณา
 - ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน หรือตัวเครื่องบินที่ออกมาจริง ณ วันยื่นวีซ่า ซึ่งตัวเป็นเอกสารที่สำคัญในการยื่นวีซ่า หากท่านไม่ผ่านการพิจารณา ตัวเครื่องบินถ้าออกตัวมาแล้วจะต้องทำการ REFUND โดยจะมีค่าธรรมเนียมที่ท่านต้องถูกหักบางส่วน และส่วนที่เหลือจะคืนให้ท่านภายใน 45-60 วัน (ตามกฎหมายของแต่ละสายการบิน) ถ้ายังไม่ออกตัวท่านจะเสียแต่ค่ามัดจำตัวตามจริงเท่านั้น
 - ค่าห้องพักในทวีปยุโรป ถ้าคณะออกเดินทางได้ และท่านไม่ผ่านการพิจารณาวีซ่า ตามกฎหมายท่านจะต้องคืนค่ามัดจำห้องใน 2 คืนแรกของการเดินทางหากท่านไม่ปรากฏตัวตามวันที่เข้าพัก ทางโรงแรมจะต้องยึดค่าห้อง 100% ในทันที ทางบริษัทจะแจ้งให้ท่านทราบ และมีเอกสารชี้แจงให้ท่านเข้าใจ
5. หากท่านผ่านการพิจารณาวีซ่า แล้วยกเลิกการเดินทางทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการยึดค่าใช้จ่ายทั้งหมด 100%
6. ทางบริษัทเริ่มต้น และจบ การบริการ ที่สนามบินสุวรรณภูมิ กรณีท่านเดินทางมาจากต่างจังหวัด หรือต่างประเทศ และจะสำรองตัวเครื่องบิน หรือพาหนะอย่างหนึ่งอย่างใดที่ใช้ในการเดินทางมาสนามบิน ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในส่วนนี้ เพราะเป็นค่าใช้จ่ายที่นอกเหนือจากโปรแกรมการเดินทางของบริษัท ฉะนั้นท่านควรจะให้กรุป FINAL 100% ก่อนที่จะสำรองยานพาหนะ
7. กรณีท่านที่ประสงค์พักแบบห้องสามเตียง(Triple Room) หากทางโรงแรมที่พักไม่สามารถจัดห้องพักแบบสามเตียงได้ อาจต้องเป็นเตียงเสริมแทน หรือ อาจต้องแยกเป็นห้องสองเตียง 1 ห้องและห้องเตียงเดี่ยว 1 ห้อง ซึ่งมีค่าใช้จ่ายสำหรับค่าห้องเดี่ยว ทั้งนี้ทางลูกค้าต้องเป็นผู้จ่ายค่าห้องเดี่ยวเอง(ทางบริษัทฯ ขอแนะนำให้พักสองห้อง)
8. รูปภาพใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น

เงื่อนไขการยกเลิก

1. ยกเลิกก่อนการเดินทาง 30 วัน - คืนค่าใช้จ่ายทั้งหมด ยกเว้นกรุปที่เดินทางช่วงวันหยุด หรือเงินค่ามัดจำที่ต้องการันตีที่นั่งกับสายการบิน หรือ กรุปที่มีการการันตีค่ามัดจำที่พักโดยตรงหรือโดยการผ่านตัวแทนในประเทศ หรือต่างประเทศ และไม่อาจขอคืนเงินได้ (ค่าใช้จ่ายตามความเป็นจริง)
2. ยกเลิกก่อนการเดินทาง 15 – 29 วันขึ้นไป – เก็บค่าใช้จ่าย 50 % ของราคาทัวร์
3. ยกเลิกก่อนการเดินทาง 1 – 15 วัน – เก็บค่าบริการทั้งหมด 100 %

เอกสารที่ใช้ประกอบการยื่นวีซ่า (ต้องมาโชว์ตัวที่สถานทูตพร้อมสแกนนิ้วมือทุกท่าน)

- หนังสือเดินทาง (ตัวจริง) ที่เหลืออายุใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน และมีหน้าหนังสือเดินทางว่างอย่างน้อย 3 หน้า
- รูปถ่ายสี ฉากหลังเป็นสีขาวเท่านั้น ขนาด 1.5 x 2 นิ้ว จำนวน 3 รูป (ต้องถ่ายไว้ไม่เกิน 6 เดือน) หน้าตรง ไม่สวมแว่นตา ไม่ยิ้มเห็นฟัน ขึ้นอยู่กับประเทศที่จะเดินทาง
- หลักฐานแสดงสถานะการทำงาน 1 ชุด

*** **กรณีค้าขาย** : หลักฐานทางการค้า เช่น สำเนาใบรับรองจากกระทรวงพาณิชย์หรือใบทะเบียนการค้าที่มีชื่อผู้เดินทาง หรือสำเนา

ใบเสียภาษีร้านค้า (ภพ.20) อายุย้อนหลังไม่เกิน 3 เดือน (นับจากเดือนที่จะเดินทาง)

***** ทรัพย์สินงานและผู้ถือหุ้น :** หนังสือรับรองการทำงาน (**ตัวจริง**) เป็นภาษาอังกฤษ ระบุตำแหน่ง เงินเดือน และวันเริ่มงาน พร้อมสลิปเงินเดือน ย้อนหลัง 3 เดือน อายุย้อนหลังไม่เกิน 1 เดือน (นับจากเดือนที่จะเดินทาง)

***** ทรัพย์สินราชการ :** หนังสือรับรองจากต้นสังกัด (**ตัวจริง**) เป็นภาษาอังกฤษ ระบุตำแหน่ง เงินเดือน และวันเริ่มงานพร้อมสลิปเงินเดือนย้อนหลัง 3 เดือน อายุย้อนหลังไม่เกิน 1 เดือน (นับจากเดือนที่จะเดินทาง)

***** ทรัพย์สินนักเรียนและนักศึกษา :** หนังสือรับรองการเป็นนักเรียนหรือนักศึกษา (**ตัวจริง**) เป็นภาษาอังกฤษจากสถาบันที่ศึกษาอยู่ อายุย้อนหลังไม่เกิน 1 เดือน (นับจากเดือนที่จะเดินทาง)

- หนังสือแสดงการเคลื่อนไหวทางบัญชี (Bank Statement) (**ตัวจริง**) ของบัญชีออมทรัพย์ ย้อนหลัง 6 เดือน โดยต้องมีเลขที่บัญชีระบุอยู่ทุกหน้า (สถานทูตพิจารณาบัญชีออมทรัพย์เป็นอันดับแรก) แต่ในกรณีที่ยอดเงินในบัญชีออมทรัพย์ไม่ถึง 6 หลัก สามารถแนบ Statement สมุดบัญชีฝากประจำเพิ่มเติมในการยื่นได้) (สถานทูตไม่รับบัญชีกระแสรายวัน)
- หนังสือรับรองจากธนาคาร (สถานทูตพิจารณาบัญชีออมทรัพย์เป็นอันดับแรก) ในการออกจดหมายรับรองกรุณาระบุคำว่า **TO WHOM IT MAY CONCERN** แทนการใช้ชื่อแต่ละสถานทูต (เนื่องจากประเทศในยุโรปเข้าร่วมกลุ่มยูโร โซน) กรุณาสะกดชื่อให้ตรงกับหน้าพาสปอร์ต และหมายเลขบัญชีเล่มเดียวกับ Statement ที่ท่านจะใช้ยื่นวีซ่า (ใช้เวลาดำเนินการขอประมาณ 3-5 วันทำการ) โดยต้องทำแยกกัน ระบุตามชื่อผู้เดินทาง 1 ท่าน / 1 ฉบับ (**ตัวจริง / ไม่สามารถถ่ายเอกสารได้**)

***** ในกรณีเป็น บิดา/มารดา/บุตร, สามี/ภรรยา และญาติ (สามารถรับรองค่าใช้จ่ายให้กันได้) *****

- กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์ หากเด็กไม่ได้เดินทางกับบิดา/มารดาคนใดคนหนึ่ง หรือบิดามารดาไม่ได้เดินทางทั้งสองคน ต้องมีจดหมายยินยอมให้เดินทางไปต่าง ประเทศจากบิดา & มารดา ซึ่งจดหมายต้องออกโดยที่ว่าการอำเภอ โดยระบุประเทศและวันเดินทาง (**ตัวจริง**)
- สำเนาบัตรประชาชน / สำเนาทะเบียนบ้าน อย่างละ 1 ชุด / สำเนาสูติบัตร 1 ชุด (กรณีอายุต่ำกว่า 20 ปี)
- สำเนาทะเบียนสมรส / สำเนาทะเบียนหย่า / สำเนาใบมรณะบัตร (กรณีหย่า) / สำเนาใบเปลี่ยนชื่อ-สกุล อย่างละ 1 ชุด (ถ้ามี)

***** กรณีที่สถานทูตมีการเรียกสัมภาษณ์ กรุณาเตรียมเอกสารตัวจริงทั้งหมด ไปในวันนัดสัมภาษณ์ด้วย *****

***** สถานทูตอาจมีการขอเอกสารอย่างอื่นเพิ่มเติม ตามดุลพินิจของสถานทูต อย่างกะทันหัน จึงขอความกรุณาเตรียมเอกสารเพิ่มเติมให้ครบถ้วน ตามที่สถานทูตขอ เพื่อความสะดวกในการพิจารณาอนุมัติ ออกวีซ่าสำหรับสถานทูต *****

- การบิดเบือนข้อเท็จจริงประการใดก็ตามอาจจะถูกระงับมิให้เดินทางเข้าประเทศในกลุ่มชงเก้นเป็นการถาวร และถึงแม้ว่าท่านจะถูกปฏิเสธวีซ่าสถานทูตไม่คืนค่าธรรมเนียมที่ได้ชำระไปแล้วและหากต้องการขอยื่นคำร้องใหม่ก็ต้องชำระค่าธรรมเนียมใหม่ทุกครั้ง
- หากสถานทูตมีการสุ่มเรียกสัมภาษณ์บางท่าน ทางบริษัทฯขอความร่วมมือในการเชิญท่านไปสัมภาษณ์ตามนัดหมายและ โปรดแต่งกายสุภาพ ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะส่งเจ้าหน้าที่ไปอำนวยความสะดวก และประสานงานตลอดเวลาและหากสถานทูตขอเอกสารเพิ่มเติมทางบริษัทฯใคร่ขอรบกวนท่านจัดส่งเอกสารดังกล่าวเช่นกัน
- กรณีที่ท่านยกเลิกการเดินทางภายหลังจากได้วีซ่าแล้ว ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ในการแจ้งสถานทูตยกเลิกวีซ่าของท่าน เนื่องจากการขอวีซ่าในแต่ละประเทศจะถูกบันทึกไว้เป็นสถิติในนามของบริษัทฯ
- ทางสถานทูตจะรับพิจารณาเฉพาะท่านที่มีเอกสารพร้อมและมีความประสงค์ที่จะเดินทางไปท่องเที่ยวยังประเทศตามที่ระบุเท่านั้น การปฏิเสธวีซ่าอันเนื่องมาจากหลักฐานในการขอยื่นวีซ่าปลอมหรือผิดวัตถุประสงค์ในการยื่นขอวีซ่าท่องเที่ยว ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงิน โดยจะหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงและจะคืนให้ท่านหลังจากทัวร์ออกเดินทางภายใน 30 วัน โปรแกรมการเดินทางอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้จะคำนึงถึงประโยชน์และความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นหลัก

- *** หมายเหตุ ในกรณีที่ทางสถานทูต ต้องการเอกสารเพิ่มเติม อาทิ หนังสือรับรอง เป็นเอกสารที่ออกโดย กรมพัฒนาธุรกิจการค้า (DBD) เพื่อรับรองตัวตนของบริษัท, หรือทางสถานทูตต้องการให้แปลเอกสารเป็นภาษาอังกฤษ ที่ต้องรับรองโดยกรมการกงสุล (เอกสารการเปลี่ยนชื่อ, หนังสือรับรองบุตร) (ทางผู้ยื่นวีซ่า(ลูกค้า) จะต้องเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในการคัดสำเนาและค่าแปลเอกสารเอง)